

# FUXTEC

it

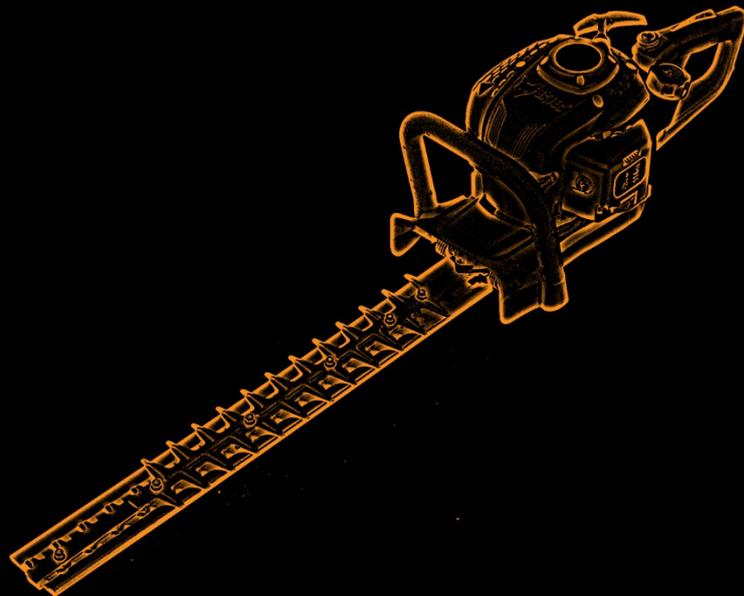
en

fr

**Manual de instrucciones original**

## **Cortasetos**

### **FX-MH126**



**ATENCIÓN:** Antes del uso, lea atentamente el manual de instrucciones, que contiene las principales informaciones e instrucciones de seguridad que deben seguirse para el correcto uso de este aparato.

FUXTEC GmbH  
KAPPSTR.69 , 71083 HERRENBERG - GÜLTSTEIN , GERMANY

# MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL

Cortasetos de gasolina

**FX-MH126**



Tu nuevo aparato ha sido desarrollado y fabricado para cumplir los elevados estándares de FUXTEC, como la facilidad de uso y la seguridad en el funcionamiento. Este aparato, si se cuida adecuadamente, podrá ofrecer un excelente rendimiento durante años.



**ATENCIÓN:** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente este manual antes de utilizar el aparato.

**FUXTEC GMBH**

KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG-GÜLTSTEIN, ALEMANIA

## ÍNDICE

|   |    |
|---|----|
| 1. DATOS TÉCNICOS.....  | 4  |
| 2. SÍMBOLOS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN EL APARATO.....                 | 5  |
| 3. RESUMEN DE COMPONENTES .....   | 7  |
| 4. USO PREVISTO/NO PREVISTO .....   | 8  |
| 5. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL USO Y MANTENIMIENTO DEL APARATO ..... | 10 |
| 6. ENCENDIDO Y APAGADO DEL APARATO.....                                     | 14 |
| 7. REPOSTAR.....  | 16 |
| 8. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA .....   | 18 |
| 9. ALMACENAMIENTO DEL APARATO .....   | 22 |
| 10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....   | 23 |
| 11. ATENCIÓN AL CLIENTE .....   | 24 |
| 12. GARANTÍA .....  | 25 |
| 13. INSTRUCCIONES DE ELIMINACIÓN .....                                      | 25 |
| 14. DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD.....                                      | 26 |

Nos esforzamos constantemente por mejorar nuestros productos, por lo que los datos técnicos y las ilustraciones están sujetos a cambios.

## 1. Datos técnicos

|   |  |
|---|--|
| Nombre  | <b>Cortasetos de gasolina</b>  |
| Tipo  | <b>FX-MH126</b>  |
| Motor   | Refrigerado por aire; 2 tiempos  |
| Cilindrada  | 25cm <sup>3</sup>  |
| Potencia máxima (kW)<br>(de acuerdo con ISO 8893)   | 0.7kW / 7.500min <sup>-1</sup>   |
| Nivel de presión sonora L <sub>PA</sub> en el lugar de trabajo (EN ISO 10517)   | 90.9 dB (A) (K=3dB)  |
| Nivel de potencia acústica medido L <sub>WA</sub> (ISO 10517)   | 103.2 dB(A) (K=3dB)  |
| Nivel de potencia acústica garantizado L <sub>WA</sub> (2000/14/CE)   | 105dB(A)   |
| Peso en vacío (sin combustible)   | 6.0kg  |
| Capacidad del depósito de combustible (L)   | 300ml  |
| Consumo de combustible (kg/h)<br>(de acuerdo con ISO 8893)  | 0.47kg/h   |
| Radio de corte  | 550mm  |
| Espesor máximo de corte   | 28mm   |
| Mezcla de gasolina y aceite   | 40:1   |
| Capacidad del depósito  | 300ml  |
| Velocidad de la cuchilla  | 2050 min <sup>-1</sup>   |
| Régimen de ralentí del motor  | 2700~3400 min <sup>-1</sup>  |
| Régimen máximo del motor  | 10500 min <sup>-1</sup>  |
| Bujía de encendido  | L8RTF/NHSP   |
| Vibraciones mano-brazo (EN ISO 10517)<br><ul style="list-style-type: none"> <li>- Empuñadura delantera</li> <li>- Empuñadura trasera</li> </ul> | 2.92m/ s <sup>2</sup><br>3.37 m/ s <sup>2</sup><br>K=1.5 m/ s <sup>2</sup> |

## 2. Símbolos e instrucciones de seguridad en el aparato

| Advertencias para el cortasetos de gasolina   |   |
|---|---|
|    | ATENCIÓN: UN USO INCORRECTO PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES                      |
|    | CONSULTAR CUIDADOSAMENTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO |
|    | LLEVAR SIEMPRE EQUIPO DE PROTECCIÓN PARA LOS OJOS Y LOS OÍDOS                 |
|   | LLEVAR CALZADO DE SEGURIDAD   |
|  | INDOSSARE INDUMENTI PROTETTIVI DURANTE IL LAVORO                              |
|  | USAR GUANTES DE TRABAJO (Protección contra bordes afilados)                   |
|  | ATENCIÓN: MATERIALES INFLAMABLES  |
|  | ATENCIÓN: CONTAMINANTES, NO INHALAR   |



NO UTILIZAR EL APARATO CON TIEMPO LLUVIOSO



EL NIVEL DE POTENCIA ACÚSTICA GARANTIZADO CUMPLE LAS DIRECTIVAS SOBRE RUIDO



ATENCIÓN: PELIGRO DE QUEMADURAS



ATENCIÓN: ALTAMENTE INFLAMABLE



LA EMPUÑADURA SE PUEDE GIRAR 90° A LA DERECHA O A LA IZQUIERDA

### SEGURIDAD ANTE TODO

Este manual contiene advertencias marcadas con símbolos, que hacen referencia a situaciones de peligro especialmente relevantes. Para evitar lesiones graves, deben leerse y seguirse atentamente las instrucciones de seguridad pertinentes.

#### ¡ATENCIÓN!

Esta mención llama la atención sobre las instrucciones que deben seguirse para evitar accidentes que podrían provocar lesiones graves o la muerte.

#### IMPORTANTE

Esta mención llama la atención sobre las instrucciones que deben seguirse para evitar defectos, averías o daños en el aparato.

#### NOTA

Esta mención llama la atención sobre consejos y observaciones que pueden ser útiles al utilizar el aparato..

### 3. Resumen de componentes



- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1. Empuñadura delantera                   | 9. Filtro de aire               |
| 2. Cuerda de arranque                     | 10. Starter                     |
| 3. Interruptor de arranque/parada         | 11. Cebador                     |
| 4. Palanca de bloqueo del acelerador      | 12. Bujía de encendido          |
| 5. Empuñadura trasera                     | 13. Cubierta del tubo de escape |
| 6. Palanca de gas                         | 14. Guardamanos                 |
| 7. Palanca de desbloqueo de la empuñadura | 15. Cuchilla de corte           |
| 8. Depósito                               | 16. Cubierta de la cuchilla     |

## 4. Uso previsto/no previsto

El cortasetos de gasolina sólo está diseñado para cortar setos y/o arbustos con un diámetro máximo de rama de 28 mm.

Lea y siga las instrucciones de uso antes de cada uso previsto. Antes y durante el uso, debe comprobarse que el cortasetos no presenta daños mecánicos. Si necesita reparaciones, póngase directamente en contacto con nosotros.

Sólo pueden utilizarse piezas de recambio originales u homologadas por el fabricante. El cortasetos sólo puede utilizarse en espacios abiertos.

En caso de utilización de piezas de recambio no autorizadas y/o no originales, el usuario sólo será responsable de los daños causados a bienes y/o personas.

Cualquier uso distinto del mencionado es un uso no previsto.

### Riesgos residuales

Aunque el aparato se utilice correctamente, existe un cierto riesgo residual que debe tenerse en cuenta. El tipo y el diseño del aparato pueden presentar los siguientes peligros potenciales:

- Contacto con la cuchilla sin protección (lesiones por corte).
- Contacto de la mano con el cortasetos en funcionamiento (lesiones por corte).
- Movimiento repentino e inesperado del material cortado (lesiones por corte).
- Piezas de cuchillas defectuosas lanzadas al aire.
- Partes del material cortado lanzado al aire.
- Daños auditivos en caso de no utilizar los protectores auditivos previstos.
- Inhalación de polvo de corte del material y gases de escape del motor de combustión.
- Contacto de la gasolina con la piel.
- Quemaduras por contacto con superficies calientes.

Atención: el valor real de emisión de vibraciones experimentado al utilizar el aparato puede diferir del valor especificado en el manual de instrucciones y/o del valor especificado por el fabricante. Esto puede deberse a los siguientes factores, que deben tenerse en cuenta antes y durante el uso:

- ¿Se utiliza correctamente el aparato?
- ¿Es correcto el método de corte y/o procesamiento del material?
- ¿Es adecuado el estado de uso del aparato?
- ¿Afilado adecuado del aparato de corte y/o dispositivo de corte?
- ¿Están las empuñaduras firmemente montadas en el aparato?

Si siente una sensación desagradable en las manos o se produce un cambio en el color de la piel de las manos mientras utiliza el aparato, deje de trabajar inmediatamente. Haz pausas adecuadas. No realizar las pausas adecuadas puede provocar el síndrome de vibración mano-brazo (enfermedad del dedo blanco).

Se recomienda evaluar el nivel de fatiga en relación con el trabajo a realizar y/o el uso del dispositivo y realizar las pausas adecuadas. De este modo, el grado de estrés puede reducirse significativamente a lo largo de la jornada laboral. Minimizar el riesgo de exposición a las vibraciones. Realice el mantenimiento adecuado del aparato siguiendo las instrucciones del manual de usuario. Evite utilizar el aparato a temperaturas iguales o inferiores a 10°C. Coloque una superficie de trabajo para limitar la carga de vibraciones.

No es posible contener cierta contaminación sonora de este aparato. Realizar trabajos con altos niveles de ruido durante las horas de trabajo permitidas. En caso necesario, respete los periodos de descanso y limite al mínimo la duración del trabajo. Por su propia seguridad y la de las personas que se encuentren en las inmediaciones, debe llevar un equipo de protección auditiva adecuado.

Puede haber normativas nacionales que limiten el uso del cortasetos.

## **5. Instrucciones de seguridad para el uso y mantenimiento del aparato**

### **ANTES DEL USO**

- a. Lea atentamente este manual hasta familiarizarse con él; siga siempre todas las instrucciones de seguridad y uso.
- b. Respete siempre las normas de seguridad. El cortasetos sólo puede utilizarse para cortar setos o arbustos pequeños. No está permitido cortar otros materiales.
- c. No utilice nunca el aparato bajo los efectos del alcohol, en caso de cansancio o somnolencia, incluso causados por la toma de medicamentos, o en caso de alteraciones de su estado de conciencia y de su capacidad para operar correctamente y con seguridad.
- d. No arranque nunca el motor en locales o edificios cerrados. Los gases de escape del motor contienen niveles peligrosos de monóxido de carbono.
- e. No utilice nunca el aparato en los siguientes casos:
  1. En suelos resbaladizos o inestables.
  2. Durante la noche, con niebla densa, cuando el campo de visión pueda estar limitado y en ausencia de una visibilidad adecuada de la zona de trabajo.
  3. Durante lluvias torrenciales, tormentas eléctricas, temporales y, en general, en presencia de condiciones meteorológicas que puedan comprometer la seguridad de uso del aparato.
- f. Cuando se utilice por primera vez, el aparato sólo debe ser manejado por personal formado.
- g. Al determinar el horario de trabajo, debe preverse tiempo suficiente para las pausas. La máquina debe utilizarse durante un máximo de 30 a 40 minutos seguidos, tras lo cual debe dejarse un descanso de 10 a 20 minutos antes de continuar con el trabajo. El tiempo total de trabajo no debe superar un límite de 2 horas al día.
- h. Tenga siempre a mano el manual para consultarlo rápidamente en caso de necesidad.
- i. El manual de instrucciones debe adjuntarse al aparato en caso de venta, préstamo o cesión de cualquier otro tipo.
- j. Este aparato no debe ser utilizado por niños ni por personas que no estén familiarizadas con las instrucciones de este manual.

### **USO DEL COMBUSTIBLE**

- a. El motor del aparato funciona con una mezcla de combustible que contiene gasolina altamente inflamable. Los bidones de combustible no deben almacenarse en lugares con depósitos de agua caliente, cerca de cocinas, llamas abiertas, chispas eléctricas o de soldadura, ni cerca de otras fuentes de calor o chimeneas que puedan inflamar el combustible.

También está prohibido rellenar el tanque en los lugares mencionados.

- b. Está prohibido fumar mientras se utiliza el aparato o se rellena el tanque.
- c. Antes de llenar el tanque, apague el motor, deje que se enfríe y asegúrese de que no haya chispas ni llamas cerca.
- d. Al repostar, limpie cuidadosamente el combustible derramado con un paño seco.
- e. Después de repostar, cierre firmemente el tapón del depósito de combustible y aleje la unidad al menos 3 metros del punto de repostaje antes de arrancar el motor.

## TRASPORTE

- a. Durante el transporte, es imprescindible utilizar la cubierta para cuchillas suministrada u otras cubiertas protectoras adecuadas.
- b. Al transportarlo en vehículos, asegúrese de que el aparato no pueda volcar.
- c. Para el transporte a largas distancias y en vehículos, el depósito debe vaciarse previamente para evitar derrames de combustible.

## REQUISITOS DE TRABAJO

- a. Lleve ropa y equipo de protección adecuados cuando utilice este aparato:

- (1) Casco protector (debe llevarse casco protector cuando se utilice en pendientes).
- (2) Gafas de seguridad o visera
- (3) Guantes de trabajo
- (4) Calzado de seguridad antideslizante
- (5) Protección auditiva (especialmente para trabajos de larga duración)



- b. Tenga con usted también:

- (1) Herramientas multifunción
- (2) Combustible de reserva
- (3) Cuchilla de recambio (si está disponible)
- (4) Cuerdas, señales de advertencia, etc. para delimitar la zona de trabajo
- (5) Silbato (para comunicarse con el personal y en caso de emergencia)
- (6) Hacha o sierra (para eliminar obstáculos)

- c. No lleve ropa holgada, joyas ni pantalones cortos y no trabaje con sandalias o descalzo.

## ANTES DE ARRANCAR EL MOTOR

- a. Compruebe si hay piezas de fijación sueltas o fugas de combustible. Compruebe la correcta instalación y el apriete de las herramientas de corte. En particular, compruebe cuidadosamente la cuchilla y sus piezas de conexión con la unidad central.
- b. Utilice las cuchillas sólo después de comprobar que no presentan grietas ni deformaciones. Las cuchillas dañadas no deben utilizarse en ningún caso.
- c. Utilice sólo cuchillas afiladas.

- d. Para evitar que los filos de las cuchillas se astillen, límalos redondeándolos.
- e. Después de instalar la cuchilla y apretar el tornillo, es necesario comprobar que la cuchilla está bien sujeta. La cuchilla no debe tener holgura para evitar vibraciones excesivas durante el uso.

### **ANTES DEL USO**

- a. Antes de empezar a trabajar, asegúrese de que la zona de trabajo está libre de obstáculos, como troncos, piedras, latas o astillas de vidrio, para evitar lesiones. Retire todos los obstáculos antes de empezar a trabajar. (Condiciones del terreno, características del césped, colocación de obstáculos, peligrosidad de los alrededores)
- b. Durante el trabajo, identifique el área circundante en un radio de 15 metros como zona de peligro; nadie debe entrar en esta zona. Si es necesario, delimite esta zona con cinta amarilla o señales de advertencia. Si dos o más personas trabajan al mismo tiempo, mantenga siempre una distancia de seguridad suficiente entre ellas.
- c. Arranque el motor de acuerdo con el manual y asegúrese de que la cuchilla no se mueve cuando el motor está al ralentí.

### **DURANTE EL USO**

- a. Sujete firmemente las asas con ambas manos. Si se interrumpe el trabajo, suelte primero la palanca del acelerador poniendo el motor en punto muerto, momento en el que se puede bajar la unidad.
- b. Asegúrate de tener siempre una posición estable mientras trabajas.
- c. Mantenga siempre la velocidad requerida del motor en relación con el corte a realizar y nunca la aumente innecesariamente.
- d. Si es necesario retirar ramas atascadas en la cuchilla, o si se plantea revisar la unidad o la propia cuchilla, primero debe pararse el motor. Espere a que la cuchilla se detenga por completo antes de realizar las operaciones anteriores.
- e. Si la cuchilla ha golpeado objetos duros, como piedras, pare inmediatamente el motor y compruébelo. Si la cuchilla está dañada, debe sustituirse inmediatamente.
- f. Si el trabajo es interrumpido por un tercero, apague el motor antes de dar la vuelta.
- g. Para evitar descargas eléctricas, no toque la bujía ni su cable cuando el motor esté en marcha.
- h. No toque nunca la cubierta del silenciador, la bujía u otras partes metálicas del motor mientras esté en marcha o inmediatamente después de apagarlo. De lo contrario, podrían producirse quemaduras graves o descargas eléctricas.
- i. Si dos o más personas trabajan al mismo tiempo, mantenga siempre una distancia de seguridad suficiente entre ellas.

### **CONSEJOS SOBRE EL CONTRAGOLPE**

El contragolpe del aparato hace que vibre fuertemente cuando la hoja en movimiento entra en contacto con cuerpos rígidos, como piedras, hormigón, postes de madera, etc. Un contragolpe inesperado puede impedir al operario maniobrar correctamente el aparato.

Para evitar el contragolpe, debe tenerse en cuenta lo siguiente.

- Evita la colisión con cuerpos rígidos, como postes, cables de acero y rocas. Esto puede evitar daños en el dispositivo de corte.
- Sujete firmemente las asas con ambas manos.
- Durante el uso, los ojales deben mantener la hoja en su sitio, de lo contrario suelte la palanca del acelerador y ponga el motor en punto muerto.
- Mantenga el aparato a una distancia suficientemente adecuada de sus pies.

### **CONSEJOS DE MANTENIMIENTO**

- Para mantener el aparato en buen estado, realice las comprobaciones y los trabajos de mantenimiento periódicos de acuerdo con las instrucciones de este manual de instrucciones. Si necesita sustituir un componente o realizar cualquier trabajo de mantenimiento o reparación no descrito en este manual, póngase en contacto con su representante de atención al cliente.
- El aparato no debe desmontarse ni modificarse bajo ningún concepto. De lo contrario, podrían producirse daños o fallos de funcionamiento.
- Apague siempre el motor antes de realizar tareas de mantenimiento y revisión.
- Utilice siempre guantes de trabajo al montar/desmontar y afilar la cuchilla para evitar lesiones en las manos.

## 6. Encendido y apagado del aparato

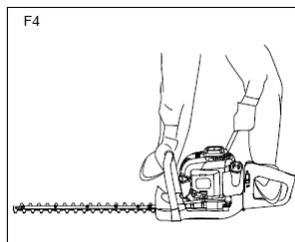
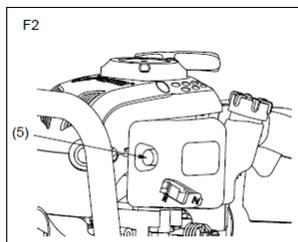
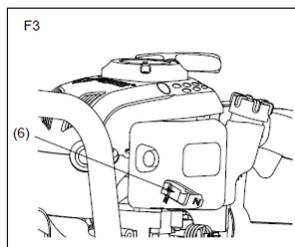
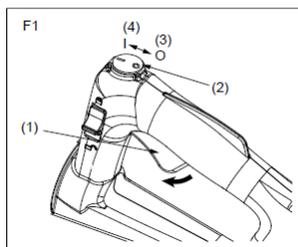
### ARRANQUE DEL MOTOR

**¡ATENCIÓN!**

La cuchilla de corte se acciona en cuanto se pone en marcha el aparato.

1. Suelte la palanca del acelerador, asegurándose de que esté completamente presionada. (F1)
2. Ponga la llave de contacto en "I" (funcionamiento) (F1)
3. Presione la bomba de inyección (cebador) varias veces hasta que el combustible fluya hacia el tubo transparente. (F2)
4. Mueva el estérter a la posición "close". (F3)  - En la dirección de la empuñadura delantera.

- (1) Palanca de gas
- (2) Interruptor de encendido / apagado
- (3) Stop
- (4) Start
- (5) Bomba de inyección
- (6) Conducto de combustible
- (7) Palanca starter
- (8) Abierto
- (9) Cerrado



5. Coloque la unidad sobre una superficie plana y estable. La cuchilla de corte debe poder moverse libremente y no debe entrar en contacto con obstáculos.
6. Sujete firmemente el dispositivo y tire de la cuerda de arranque rápida y firmemente hasta que el motor responda (2-3 tirones firmes).
7. **¡IMPORTANTE!** el motor no arrancó (sólo dio la impresión de arrancar). Accione la palanca del acelerador (1) para que la palanca del estrangulador vuelva automáticamente a la posición "open" . A continuación, tire de la cuerda de arranque hasta que el motor arranque.

**¡ATENCIÓN!**

- No tire completamente de la cuerda de arranque ni la deslice rápidamente hacia atrás soltando la empuñadura. Esto podría causar problemas de arranque.
- Empuje la palanca del estrangulador hacia abajo para abrirla. (F3)
- Deje que el motor se caliente durante unos minutos antes de empezar a trabajar.

### NOTA

1. Si se vuelve a arrancar el motor inmediatamente después de apagarlo, el estérter debe dejarse abierto. (F3)
2. Un accionamiento excesivo del estérter puede causar problemas de arranque debido a un caudal de combustible demasiado elevado. Si el motor no arranca tras varios intentos, abra el estrangulador y tire repetidamente de la cuerda de arranque o extraiga la bujía y séquela.

### PARAR EL MOTOR (F1)

1. Suelte la palanca del acelerador y mantenga el motor en marcha durante medio minuto.
2. Gire el interruptor de encendido a la posición "0"(STOP).

### NOTA

Si el motor no se para después de apagarlo, cierre el estérter para que el motor se pare al cabo de poco tiempo.

### IMPORTANTE

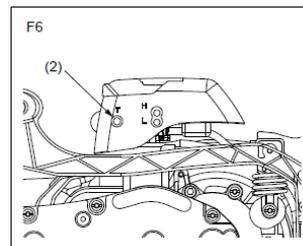
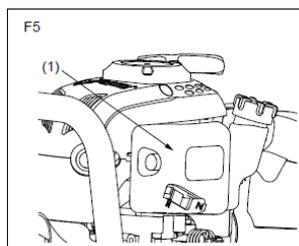
El cortasetos no debe utilizarse a plena potencia durante las primeras 20 horas de funcionamiento.

### AJUSTE DEL RALENTÍ

- Antes de ajustar el carburador, limpie el filtro de aire y caliente el motor.
- El tornillo de ajuste del régimen de ralentí se ajusta para garantizar un cierto margen de seguridad entre el régimen de ralentí del motor y el acoplamiento del embrague.

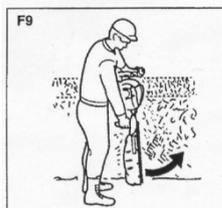
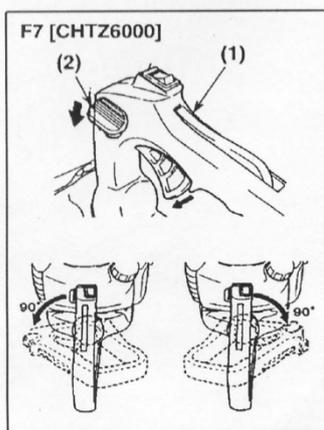
(1) Filtro de aire (F5)

(2) Tornillo de ajuste de la velocidad de ralentí (F6)



### ¡ATENCIÓN!

Cuando el motor está al ralentí (2700 ~ 3400 rpm), la cuchilla no debe moverse. Los ajustes adecuados del carburador pueden realizarse de forma independiente (póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente). No obstante, recomendamos que se lleven a cabo estos ajustes por un taller especializado.

**USO:**

Para facilitar el corte de setos, la empuñadura puede girarse 90° a derecha o izquierda.

**No accione la palanca de gases durante este procedimiento.**

**¡ATENCIÓN!**

Proceder como sigue:

1. Afloje la empuñadura presionando la palanca de desbloqueo.
2. Gire la empuñadura hasta que la palanca de desbloqueo encaje en su sitio.
3. 3. En cuanto la empuñadura esté bloqueada en la nueva posición, se podrá accionar de nuevo la palanca del acelerador.
  - (1) Empuñadura
  - (2) Palanca de desbloqueo
4. Utiliza sólo la aceleración necesaria en relación con el trabajo a realizar. No es necesario hacer funcionar el motor a un número excesivo de revoluciones.
  - Evite cortar ramas gruesas, ya que esto puede dañar las cuchillas de corte y reducir la longevidad del sistema de transmisión.
  - Si la unidad se mantiene en un ángulo de 5-10° con respecto a la superficie que se va a cortar, el trabajo puede realizarse más fácilmente y el corte es más limpio.
  - Mantenga siempre el cuerpo en el lado del carburador, nunca en el lado de escape de la unidad.
  - Cuando se pone en funcionamiento un aparato nuevo por primera vez, puede producirse una fuga de grasa de la caja de engranajes durante los primeros minutos de funcionamiento. Como se trata de un exceso de grasa, no hay motivo de preocupación. Realice la limpieza de grasa después de apagar la unidad.

**7. Repostar****¡ATENCIÓN!**

- La gasolina es muy inflamable. Evite fumar, manipular llamas abiertas o producir chispas en las proximidades del combustible.
- Retire todos los obstáculos antes de empezar a trabajar.
- También es necesario asegurarse de que el motor se ha parado y enfriado antes de llenar el tanque de combustible.
- Para realizar la operación de repostaje, localice una zona fuera de los edificios.

**IMPORTANTE****PROPORCIÓN DE MEZCLA RECOMENDADA:****GASOLINA 40: ACEITE 1**

- No utilice aceites mezclados (refrigeración por agua de 2 tiempos), ya que esto puede provocar suciedad en la bujía y la obstrucción del orificio de escape o el atasco del anillo del pistón.
- El uso de combustible mezclado que no se utilice durante un mes o más puede provocar la obstrucción del carburador, con el consiguiente mal funcionamiento del motor. Almacene el combustible de reserva en un depósito cerrado y en un lugar fresco. El motor de dos tiempos refrigerado por aire utiliza una mezcla de aceite de motor de calidad y gasolina (con o sin plomo, pero sin alcohol).
- El motor debe lubricarse con aceite de formulación específica para motores de gasolina de 2 tiempos refrigerados por aire. Recomendamos en este caso el uso de **ACEITE FUXTEC 2T (Made in Germany)** para garantizar la longevidad del motor.

**MEZCLA DE COMBUSTIBLE**

Mezclar combustible con aceite de 2 tiempos en el bidón. Siga la siguiente tabla de mezclas para obtener la proporción correcta de combustible y aceite.

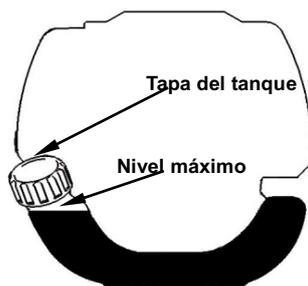
Agite el bidón para asegurarse de que la mezcla está lista.

| Gasolina | Aceite de motor de dos tiempos (40:1) | Gasolina  | Aceite de motor de dos tiempos (40:1) |
|----------|---------------------------------------|-----------|---------------------------------------|
| 1 litro  | 0,025 litros                          | 5 litros  | 0,125 litros                          |
| 2 litros | 0,050 litros                          | 10 litros | 0,250 litros                          |

**ATENCIÓN:** Una lubricación deficiente excluye cualquier responsabilidad del fabricante por los daños causados. La gasolina y el aceite deben mezclarse en una proporción máxima de 40:1.



**ATENCIÓN**



- La gasolina es muy inflamable y pueden producirse explosiones en caso de chispas.
- El repostaje sólo debe realizarse en zonas bien ventiladas y debe dejarse enfriar el motor antes de llenar el depósito de combustible. Evite repostar en presencia de humo, llamas o chispas.
- No llene completamente el depósito (véase la figura "nivel máximo")
- Compruebe después de cada repostaje que el tapón del depósito está bien cerrado
- Evite derramar gasolina en el suelo
- Mantenga a los niños fuera del alcance del aparato

## 8. Mantenimiento y limpieza

### ¡ATENCIÓN!

Utilice siempre guantes de trabajo cuando realice trabajos de limpieza y mantenimiento, pare el motor y deje que se enfríe.

### 1. FILTRO

La limpieza del filtro debe comprobarse diariamente. El filtro debe limpiarse si hay residuos de polvo en la parte en contacto con el carburador. Para volver a montar el filtro, proceda en el orden siguiente: filtro→filtro → filtro. Si no se elimina el polvo, seguirá penetrando en el motor, provocando el desgaste del pistón o, en casos graves, daños en el motor.

### 2. HERRAMIENTA DE CORTE

Si la distancia entre las dos cuchillas es superior a 0,7 mm, debe sustituirse la herramienta. De lo contrario, los residuos de polvo pueden entrar en la caja de cambios a través del hueco creado entre las dos cuchillas, provocando un desgaste interno.

### 3. DISPOSITIVO DE SEGURIDAD (1, F12)

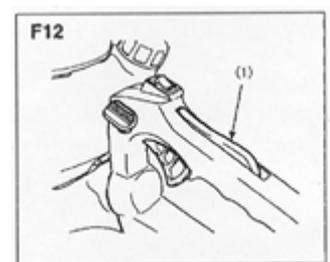
#### ¡ATENCIÓN!

Interrumpa el funcionamiento si la palanca de bloqueo del acelerador está defectuosa.

El bloqueo del acelerador es un dispositivo que impide el accionamiento involuntario de la palanca del acelerador. Presionando la palanca de bloqueo del acelerador se puede accionar la palanca del acelerador.

- a. Asegúrese de que la palanca del acelerador no pueda accionarse si la palanca de bloqueo del acelerador no está presionada.
- b. Asegúrese de que la palanca del acelerador no pueda accionarse tocándola o presionándola mientras la palanca de bloqueo del acelerador esté presionada.
- c. Asegúrese de que la palanca de bloqueo del acelerador vuelve a su posición original cuando retire la mano de ella.

Si se detectan defectos al realizar las comprobaciones anteriores, póngase en contacto con el centro de servicio más cercano para su reparación.



#### **4. SISTEMA ANTIVIBRACIONES**

¡ATENCIÓN!

Un sistema antivibración deformado o dañado puede averiarse, haciendo que el motor y/o la cuchilla se suelten o se desprendan.

#### **5. FILTRO DE AIRE**

IMPORTANTE

Un filtro obstruido afecta negativamente al rendimiento del motor.

Compruebe el filtro de espuma y, si es necesario, límpielo con aire comprimido. Si la pieza del filtro está sucia, debe sustituirse.

#### **6. FILTRO DE COMBUSTIBLE**

En caso de suministro deficiente de combustible, compruebe si hay obstrucciones en el tapón del depósito y en el filtro de combustible.

#### **7. CONDUCTOS DE VENTILACIÓN**

El motor de la unidad está refrigerado por aire. La presencia de polvo o fragmentos de madera entre la entrada de aire y las aletas del cilindro provoca el sobrecalentamiento del motor.

Compruebe periódicamente las aletas del cilindro y límpielas después de desmontar el filtro de aire y la tapa del cilindro.

#### **8. BUJÍA**

Los problemas de arranque y los fallos de encendido suelen deberse a depósitos de suciedad en la bujía. La bujía debe limpiarse periódicamente y, si es necesario, sustituirse.

IMPORTANTE

Al desmontar la bujía, no retire la arandela de la junta. Si falta la arandela, el motor puede sobrecalentarse.

IMPORTANTE

Para el montaje, enrosque primero la bujía a mano y apriétela después con una llave de vaso, dando un cuarto de vuelta.

PAR

15.3-22.4N.m. (150-220kgf-cm)

Modelo de bujía

L6

Tapas de bujías

0.6-0.7mm

## 9. CAJA DE CAMBIOS

Aplice grasa universal a la superficie del engranaje interior, teniendo cuidado de repetir esta operación cada 25 horas de uso de la unidad.

Con la ayuda de una bomba de grasa, bombee una cantidad suficiente de grasa hasta que salga por la conexión de la cuchilla.

## 10. CUBIERTA DEL TUBO DE ESCAPE

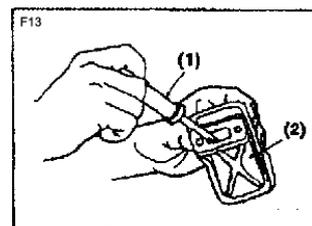
a. Retire la carcasa del silenciador y utilice un destornillador para eliminar los depósitos de carbón del escape. Elimine también los depósitos de carbonilla de la guía y del colector de escape. (F13)

(1) Destornillador

(2) Cubierta del tubo de escape

b. Reapretar tornillos, pernos y soportes.

c. Comprobar si ha penetrado aceite o grasa entre la junta y la campana del embrague y, si es necesario, limpiar con aceite y gasolina sin plomo.



## 11. CUCHILLAS

Al anclar la hoja, asegúrese de fijar el espaciador, la arandela y el tornillo, y luego apriete la tuerca.

(1) Tornillo

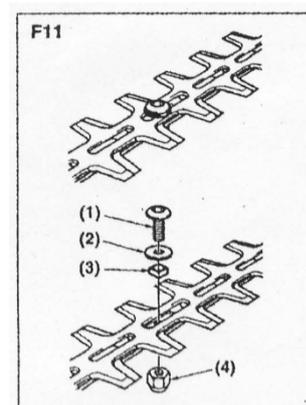
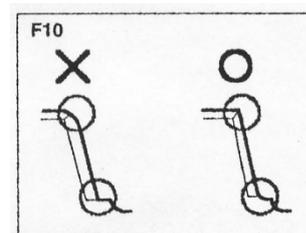
(2) Arandela

(3) Distanciador

(4) Tuerca

- Compruebe que la cuchilla y las fijaciones estén bien bloqueadas y que no haya grietas ni dobleces.
- Compruebe el estado de la cuchilla y afílela con una lima plana.
- Mantenga afilados los bordes de la cuchilla.
- Redondear la parte trasera.
- No lijar con agua.

No es necesario ajustar la distancia entre la cuchilla de corte superior e inferior, ya que este producto, debido a su diseño, garantiza siempre una distancia óptima cuando se monta correctamente. (F11)



|              | Sistema/componentes  | Procedimiento                                  | Antes del uso | Cada 25 horas de uso | Cada 50 horas de uso | Cada 100 horas de uso | Nota  |
|--------------|--|--|---------------|----------------------|----------------------|-----------------------|---|
| <b>MOTOR</b> | Fugas de combustible/salpicaduras                                | Secado   | X             |                      |                      |                       | Sustituir si es necesario                       |
|              | Tanque de combustible, filtro de aire, filtro de combustible     | Control/limpieza                               | X             | X                    |                      |                       | Sustituir el carburador si es necesario         |
|              | Tornillo de ajuste de la velocidad de ralentí                    | Comprobar el ajuste del ralentí                | X             |                      |                      |                       | Ranura: 0,6 - 0,7 mm, sustituir si es necesario |
|              | Bujía  | Limpiar y ajustar la distancia entre cilindros |               |                      | X                    |                       |   |
|              | Aletas del cilindro, entrada de aire del colector de admisión    | Limpieza                                       |               | X                    |                      |                       |   |
|              | Silenciador del cárter, extintor, válvula de escape del cilindro | Limpieza                                       |               |                      | X                    |                       |   |
| <b>EJE</b>   | Palanca del acelerador, interruptor de encendido/apagado         | Comprobar la funcionalidad                     | X             |                      |                      |                       |   |
|              | Piezas de corte  | Sustituir si se detectan problemas             | X             |                      |                      |                       |   |
|              | Caja de cambios  | Lubricar                                       |               | X                    |                      |                       |   |
|              | Tornillos/tuercas/pernos   | Apretar/sustituir                              | X             |                      |                      | X                     | No los tornillos de ajuste                      |

### Antes del almacenamiento a largo plazo

#### IMPORTANTE

Al vaciar el depósito, evite derramar combustible en el suelo. Limpie el combustible derramado y cierre bien el tapón del depósito.

1. Mantenga el motor en marcha con el depósito de combustible vacío hasta que se detenga espontáneamente, con el fin de consumir el combustible residual en el motor.
2. Retire la bujía y vierta 1-2 cc de aceite de motor de dos tiempos en el motor. Tire de la cuerda de arranque 2 - 3 veces. A continuación, vuelva a instalar la bujía.
3. Lubrique las piezas metálicas con aceite antioxidante y coloque la cubierta de la cuchilla en la

herramienta de corte.

4. Guarde el dispositivo en un entorno sin humedad.

## 9. Almacenamiento del aparato



**ATENCIÓN:** Si no se observan las siguientes precauciones, puede formarse pátina en el carburador, lo que a su vez puede dificultar el arranque de la unidad y causar daños permanentes.

1. Realice todos los trabajos de mantenimiento general sugeridos en la sección correspondiente de este manual.
2. Limpie la superficie exterior de la unidad, el eje del motor, la tapa protectora y el cabezal de nailon.
3. Vacíe el tanque extrayendo el combustible.
4. Después de vaciar el tanque, ponga en marcha el aparato.
5. Haga funcionar el motor al ralentí hasta que la unidad se detenga por completo. Este procedimiento permite limpiar el carburador.
6. Deje que el aparato se enfríe (unos 5 minutos).
7. Retire la bujía con una llave de bujías.
8. Vierta aceite de 2 tiempos en la cámara de combustión en una cantidad equivalente a la de una cucharadita. Tire de la cuerda de arranque varias veces para que las piezas internas se impregnen de aceite. Sustituya la bujía.
9. Guarde el aparato en un lugar fresco y seco, alejado de cualquier fuente de ignición, como quemadores de aceite, generadores de agua caliente, etc.

### PROTECCIÓN EN EL TRANSPORTE

Asegúrese de que el aparato está bien sujeto durante el transporte para evitar derrames de combustible, daños o lesiones. Coloque una cubierta adecuada para las cuchillas durante el transporte y el almacenamiento.

## 10. Solución de problemas

### 1. Problemas durante el arranque

| Situación                  |   | Causa  | Soluciones  |
|----------------------------|---|--|---|
| No hay chispa de encendido | Bujía   | Depósito de carbón entre los diodos de las bujías  | No hay chispa de encendido  |
|                            | Otros   | Bobina de encendido defectuosa o imán del volante demasiado débil  | Sustitución de la bobina de encendido y/o del volante de inercia  |
| Chispa de encendido débil  | Compresión  | Demasiada gasolina en la cámara de combustión, combustible de baja calidad o agua en el depósito.  | Chispa de encendido débil   |
|                            | El carburador ya no bombea aceite                 | Conducto de aceite obstruido   | Limpieza de carburadores y conductos                              |
| Arranque irregular         | Flujo de aceite suave, pero compresión débil      | <i>Anillo de pistón desgastado</i> , bujía mal apretada *, <b>culata no apretada, juego de válvulas incorrecto o reglaje de encendido incorrecto</b> | <i>Sustitución</i><br>* Atornillar<br><b>Sustitución o ajuste</b> |
|                            | Flujo de aceite suave y buena chispa de encendido | Mal contacto entre la bujía y el distribuidor  | Sustituir o verificar   |

## 2. Problemas durante el funcionamiento

| Situación              | Causa   | Soluciones  |
|------------------------|---|---|
| El motor no arranca    | El estérter está en posición de "arranque en frío", el sistema de escape está bloqueado, no hay suministro de aire, las piezas móviles están desgastadas, la chispa de encendido es débil, la culata está sucia | Abrir el estérter, sustituir el sistema de escape, comprobar y/o sustituir la bobina de encendido, ajustar el volante y la bujía. |
| Derrame de combustible | Conductos de combustible obstruidos o posición incorrecta de las bujías   | Sustituya los conductos de combustible y, si es necesario, el carburador; ajuste la posición de las bujías.                       |
| Motor ruidoso          | Posición incorrecta del estérter, árbol de levas dañado   | Comprobar/sustituir árbol de levas  |
| Fugas en el carburador | Fallo de la válvula de retención de la tapa del tanque  | Sustituir el tapón del tanque de combustible  |
|                        | Junta del carburador desgastada   | Sustituir el carburador o la junta  |



**Si ninguna de las soluciones anteriores resuelve el problema, póngase en contacto directamente con el servicio de atención al cliente de FUXTEC GmbH. Utilice únicamente piezas originales homologadas por FUXTEC, de lo contrario existen riesgos y peligros.**

## 11. Atención al cliente

Haga reparar el cortasetos únicamente por personal cualificado y sólo con piezas de repuesto originales, para garantizar un funcionamiento seguro del aparato.

Si no dispone de las direcciones de los centros de servicio autorizados, póngase en contacto con el punto de venta donde adquirió el aparato.

## **12. Garantía**

La garantía es válida durante 24 meses a partir de la fecha de compra. Conserve el recibo de compra en un lugar seguro. Quedan excluidos de la garantía los componentes sometidos a desgaste y los daños causados por un uso inadecuado, sobrecarga, modificaciones técnicas, utilización de accesorios inadecuados y/o piezas de recambio no originales e intentos de reparación por personal no cualificado. Las reparaciones en garantía sólo pueden ser realizadas por técnicos de FUXTEC.

## **13. Instrucciones de eliminación**

Póngase en contacto con su ayuntamiento para deshacerse del aparato. Elimine previamente todos los consumibles, como gasolina y aceite.

## 14. DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

Por la presente, **FUXTEC GMBH**  
**KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG, ALEMANIA**  
declara que la máquina descrita a continuación, en su estado de construcción y versión comercializada, cumple los requisitos básicos y las disposiciones de salud y seguridad de las directivas CE enumeradas.

Nombre del aparato: **Cortasetos de gasolina**

Modelo: **FX-MH126**

Marca: **FUXTEC**

Potencia/cilindrada **25cm<sup>3</sup>**

Nivel de potencia sonora medido **L<sub>WA</sub> =103.0dB**  
(ISO 10884)

Nivel de potencia sonora garantizado **L<sub>WA</sub>=105dB**

Directivas CE aplicables: Directiva 2006/42/CE sobre máquinas  
Directiva comunitaria sobre compatibilidad electromagnética  
(CEM)  
**2014/30/UE**  
Directiva comunitaria sobre emisiones sonoras (2000/14/CEE y  
2005/88/CE)

Normas armonizadas **EN ISO 10517**  
aplicables: **EN ISO 14982**

Firma del productor /fecha:



Tim Gumprecht, 06/01/2020

Nombre y dirección de la  
persona presente en la  
comunidad y autorizada a  
elaborar el expediente técnico

Tim Gumprecht  
FUXTEC GMBH - KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG,  
ALEMANIA



